

二国間交流事業 パリ市派遣 デジタルアートクリエイター 募集要項

募集内容

パリ市 東京間におけるデジタルアートの文化交流の架け橋となることを目的とし、パリ市へ約 3 カ月派遣するアーティスト候補を募集します。

応募資格

下記のすべてに該当する方。

1. 応募者は 2009 年 3 月末の時点で 40 歳以下とする。(日本国籍を有すること)
2. ニューメディアでの作品制作、展示実績が 3 年以上あるアーティスト(学部学生不可)で、期間中、派遣先の指定された場所で制作活動に専念できること。
3. 滞在に支障のない十分なフランス語、または英語力を有すること。
4. パリ市、東京都の芸術文化活動の発展に貢献できること。
5. 専門とする分野で活動実績があり、将来の活躍が期待されること。
6. 心身ともに健全であること。
7. プログラム終了後、トーキョーワンダーサイトに本プログラムについて規定の報告を提出すること。
8. 一次選考を通過した場合は二次選考の面接に必ず出席できること。

応募受付期間

2008 年 5 月 10 日～7 月 1 日 (応募書類 郵送必着) 配達履歴確認が可能な方法を取ること

支援内容

1. 渡航費 1
2. 滞在費:3 ヶ月間で約 4500€支給 2
3. 制作費:滞在制作発表に伴う費用はル・キューブから支給される。
1 はトーキョーワンダーサイトが負担、2 はパリ市、シテ・デザール、ル・キューブが負担する。
 1. 住居地より直近の国際空港から研修地直近の国際空港までの最短経路による往復の航空賃(エコノミークラス)の実費。
 2. 去年の実績では、到着と同時に 1500€がキュルチュールフランスから支給され、家賃 299€を差し引いた形で毎月 1000€がシテ・デザールから支給された。

派遣日程

2008 年 10 月～12 月末

派遣先

- ・宿泊場所:シテ・デザール(Cite Internationale des Arts) URL:<http://www.citedesartsparis.net/>
- ・制作スタジオ:ル・キューブ(Le Cube) URL:<http://www.lesiteducube.com/homepage/01.html>
- ・技術支援:シテユ(Centre InTer-Universitaire) URL:<http://www.citu.info/>
- ・成果発表:ル・キューブでの展示(予定)
- ・協力組織:パリ市 URL:<http://www.paris.fr/>
キュルチュールフランス URL:<http://www.culturesfrance.com/>

選考方法・選考スケジュール

2008 年 5 月 31 日 説明会 会場:TWS 青山

2008 年 5 月 10 日～7 月 1 日 応募受付期間

- ・一次選考 書類審査 7 月中旬 第一次選考通過者に個別にご連絡いたします。通過者のみへのご連絡となります。予めご了承下さい。
多数の応募があった場合、事務局による事前審査を行います。
- ・二次選考 面接 7 月下旬 会場:TWS 青山
- ・三次選考 ル・キューブによる審査 8 月上旬
- ・最終結果 8 月末 派遣決定者に個別にご連絡いたします。

審査員

フィリップ・コドニエ氏(慶応義塾大学デジタルメディア・コンテンツ 教授)

福田恵氏(デジタルアートフェスティバル東京 プロデューサー)

家村佳代子(トーキョーワンダーサイト プログラム・ディレクター)

応募方法

下記の 1) ~ 3) の応募書類を 1 冊の A4 ファイルにまとめ、事務局までご郵送ください。所定の応募用紙に英語でご記入ください。所定用紙以外で応募の場合、審査対象外となる場合があります。提出資料は返却いたしませんのでご了承ください。

応募書類

- 1) これまでの展覧会歴、ワークショップ、レジデンスなどの実績、職歴などを記入した申請書。
 - 2) 芸術関連機関(団体)、若しくは芸術に関わる専門家からの署名または押印済みの 2 通以上の推薦状。(* 英文必須)
 - 3) 制作・研究実績資料
- 資料の種類により、下記の A~C の方法を遵守の上、ご提出ください。A~C の提出方法以外での応募の場合、選考対象外となることがあります。オリジナル資料の提出は不可。提出資料は返却せず、一定期間保管後、破棄させていただきますのでご了承ください。

A. 静止画像 10 枚(美術、建築、デザイン)

- ・ 過去の活動を紹介する資料。ただし、過去 1~2 年に制作した作品の写真、また制作過程(展示風景も含む)がわかる写真をそれぞれ 2 点以上含めること。なお、申請書の作品リストに作品情報(制作年、タイトル、サイズ、素材)を順番通りに記入し添付してください。
- ・ A4 サイズでプリントアウトしたものをご提出ください。(CD-R などでの静止画像の提出は認めません)

B. 映像資料/音源資料 DVD、CD または CD-R1 枚(音楽、舞台美術)

映像資料

- ・ 5 分以内に編集した作品(3 作品以内)を収めた DVD を 1 枚のみご提出ください。静止画像でのみ構成された映像は不可。なお、申請書の作品リストに作品情報(制作年、タイトル、時間)を順番通りに記入し添付してください。また作品内容がわかるよう、画像のプリントアウトを添付して下さい。
- ・ 映像内の日英以外の言語が使用されている場合、概要を日本語または英語に翻訳した書類を添付してください。
- ・ 提出された DVD が再生できない場合は、選考対象となりませんのでご注意ください。
- ・ 日本の標準であるリージョンコード「2」もしくはリージョンフリー、NTSC 方式に準拠するもので提出すること。
- ・ DVD 表面に直接名前を明記してください。

音源資料

- ・ 過去の主な作品を収めた CD もしくは CD-R を 1 枚のみご提出ください。1 作品につき 30 秒~2 分とし、全部で 10 分以内とする。10 分を超えたものに関しては、選考の対象となりません。音源資料は CD もしくは CD-R フォーマットでご提出ください。CD-ROM は不可。なお、申請書の作品リストに作品情報(制作年、タイトル、時間)を順番通りに記入し添付してください。
- ・ 提出された CD、CD-R が再生できない場合は、選考対象となりませんのでご注意ください。
- ・ CD、CD-R 表面に直接名前を明記してください。

C. 論文、展覧会カタログ 3 点以内(研究者、キュレーター)

- ・ 過去 2 年以内に発表した論文の概要、エッセイ等(英語または日本語)、企画した展覧会のカタログ等の複写コピー(3 点以内)をご提出ください。なお、申請書の作品リストに資料情報(年、タイトル、要点)を順番通りに記入し添付してください。
- ・ 必ず表紙をつけ、題名、氏名(筆名)を明記して、ホッチキス、あるいはクリップで綴じ、ページをナンバリングしてください。ページ番号は、分母に全体のページ数、分子のページ番号をつけること。例) 1/4 ~ 4/4

お問合せ先

Email: residence2008@tokyo-ws.org

応募資料送付先

〒150-0001 渋谷区神宮前 5-53-67 コスモス青山 SOUTH 棟 3F
トーキョーワンダーサイト青山 レジデンス係 宛
TEL: 03-5766-3732
URL: <http://www.tokyo-ws.org>

個人情報について

いただいた個人情報は、本公募に関する諸連絡のために利用させていただきます。応募者の個人情報をこれら正当な目的以外に無断で使用することはありません。

以上

Tokyo Wonder Site Creator-in-Residence Application Form

1) Name

Prof. /Dr. /Mr. /Ms. /Other ()		
Alphabet	Family Name:	Given name, Middle name:
Chinese Character, if any	Family Name:	Given name, Middle name:

2) Nationality, Birth date

Nationality:	Permanent residency:
Date of birth: 19 / /	Age:

3) Contact Address

Contact information(Office or current address):	
Nearest Airport:	
TEL:	FAX:
E-mail:	

4) Occupation and Affiliation (Fill only 'Occupation' if you are working independently)

Occupation	Occupation:	
	Area of Expertise:	
Affiliated Institution/Department	Name:	
	Title/position:	
	Address:	
	TEL:	FAX:
	City:	Country:

5) Genre (Please check your genre.)

Fine Art (Artist / Curator) / Music / Performing Art / Architecture / Design / Other
--

6) Language Proficiency

English	Excellent / Good / Fair / Poor / None
Japanese	Excellent / Good / Fair / Poor / None
Other	Excellent / Good / Fair / Poor / None (Language:)

7) Previous stay in Japan

Period, purpose, grants (if any)

8) Preferred dates of residency

1 st priority	Days total:	20 / / - 20 / / (year / month / day)
2 nd priority	Days total:	20 / / - 20 / / (year / month / day)
3 rd priority	Days total:	20 / / - 20 / / (year / month / day)

9) Educational Background List up to 3 higher education only(In order of recent accreditation)

Y	M	

10) Employment List up to 3 main affiliations(In order of recent employment)

Y	M	

11) Exhibition, Project, Workshop, Concert List up to 10 main activities(In order of recent activity)

Y	M	

12) Artist-in-Residence List up to 3 recent residence only (In order of recent residence)

Y	M	

13) Grant, Award, Publications List up to 3 recent projects only (In order of recent project)

Y	M	

14) Referee

Referee 1	Name:	
	Title/position:	
	Address:	
	City:	Country:
	TEL:	FAX:
	E-mail:	
Referee 2	Name:	
	Title/position:	
	Address:	
	City:	Country:
	TEL:	FAX:
	E-mail:	

***Recommendation letters are required to be submitted separately. Please include the recommendation letters with referee's signature in a sealed envelope.**

15) Purpose of stay

Outline the artwork, theatrical production, musical composition, or research theme that you intend to work on during your residency. (400 words)

16) Activity Plan (*No attachment accepted, write in the given space only)

Outline rough timetable and expected activities during your residency

17) Contribution of Tokyo Wonder Site

State your grounding reason why your activity should take place in the hosting organization. (200 words)

18) List of Reference

Please select and enclose the listed items depending on your work.

*Do not include any original items.

*Submitted items will not be returned.

*Please see application details.

A. Artworks (For Fine arts, architecture, design)

List up to 10 artworks and enclose photo copies in A4 size file.

	Year	Title	Size	Material
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				

B. Video/Sound materials (For Music and Performing Arts)

*Video

Compile up to 3 works in 1 DVD per applicants. The videos should be edited to within 5 minutes in length is permissible.

	Year	Title	Original time
1			
2			
3			

*Sound

Include a variety of short excerpts that best represent your work from 30sec to 2min in duration to a maximum of 10 minutes.

	Year	Title	Original time
1			
2			
3			
4			
5			

C. Thesis/Essay/Exhibition Catalogs (For Researchers and Curators)

List up to 3 items and enclose a copy of thesis papers or essays (English or Japanese) that have been published within the past two years any catalogs from exhibitions that you have organized.

	Year	Title	Summary
1			
2			
3			